

The essentials of imaging

www.minolta.ru

DiMAGE Scan Elite 5400

R РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Правильное и безопасное использование

Внимательно прочитайте и изучите все предупреждения до начала эксплуатации Вашего нового слайд-сканера.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Подключайте сканер к сети с напряжением в пределах диапазона, обозначенного на устройстве. Несоответствующее напряжение тока может привести к повреждению или травме вследствие пожара или электрического шока.
- Используйте только указанный сетевой адаптер (Ya Hsin Industrial Co., Ltd. 019-240840), прилагаемый к данному сканеру, в пределах диапазона напряжений, обозначенного на адаптере. Несоответствующее напряжение может привести к повреждению или травме вследствие пожара или электрического шока.
- Не разбирайте сканер самостоятельно. Касание высоковольтной цепи внутри сканера может вызвать электрический шок. Если Вашему сканеру требуется ремонт, обращайтесь в авторизованный сервисный центр Minolta, адрес которого указан в конце Руководства.
- Немедленно отключите сканер от сети и прекратите его использование, если Вы его уронили, или что-либо упало на сканер. Дальнейшее использование повреждённого сканера может привести к пожару.
- Держите сканер в месте, недоступном для маленьких детей. Будьте осторожны при работе со сканером, когда рядом находятся дети.
- Не работайте со сканером и не прикасайтесь к шнуру питания влажными руками. Не храните ёмкости с жидкостями около прибора. Если Вы пролили жидкость на сканер, немедленно отключите его от сети. Дальнейшее использование сканера, залитого жидкостью, может привести к его повреждению или электрошоку.
- Не вставляйте руки, воспламеняемые или металлические предметы, например скрепки, через переднюю дверцу сканера. Это может привести к электрическому шоку или вызвать пожар. Прекратите использование сканера, если какой-либо предмет попал внутрь сканера.
- Не храните легковоспламеняющиеся газы и жидкости, такие как бензин, керосин или растворитель для краски, около сканера. Не используйте горючие жидкости, такие как спирт, бензин или растворитель, для чистки поверхности сканера - это может привести к пожару.
- Вынимая шнур питания из розетки, не тяните за шнур. Вынимайте шнур из розетки, держа его за вилку.
- Если от сканера идёт дым, странный запах или тепло, немедленно прекратите его использование. Немедленно, но аккуратно, стараясь не причинить вреда себе, отсоедините сканер от сети. Дальнейшее использование повреждённого сканера может привести к пожару или иным повреждениям.
- По любым вопросам, касающимся ремонта или сервисного обслуживания Вашего сканера, обращайтесь в авторизованный сервисный центр Minolta.

⚠ ВНИМАНИЕ

Сканер может корректно работать только в вертикальном положении (стоя на ножках). Иная установка сканера может привести к пожару. Эксплуатация сканера в следующих условиях может привести к пожару или электрическому шоку:

- высокая влажность или пыль,
- прямой солнечный свет или высокая температура,
- задымлённые, загрязнённые нефтепродуктами помещения,
- непроветриваемые помещения,
- нестабильные или неровные поверхности.

· Надёжно вставьте вилку в розетку.
· Не работайте с повреждённым проводом.
· Не накрывайте AC адаптер (сетевой адаптер), - это может привести к пожару.
· Не загораживайте доступ к AC адаптеру; это может затруднить отключение сканера аварийной ситуации.
· Отключите сканер от сети, если Вы хотите его очистить или не используете долгое время.
· Время от времени проверяйте AC адаптер на предмет повреждения. Пыль и грязь, скапливающиеся между вилкой и розеткой, могут привести к пожару.

Необходимо в точности соблюдать все указанные предупреждения, чтобы гарантировать точную безотказную работу сканера, согласно данному Руководству. Компания Minolta не несет отвестственности за любые потери и повреждения, связанные с использованием данного сканера. Данное Руководство по эксплуатации не может быть скопировано полностью или частично без предварительного письменного разрешения со стороны компании Minolta.



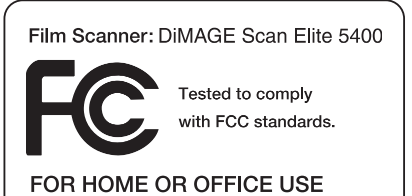
Сканер сертифицирован Госстандартом России.



Являясь компанией, поддерживающей стандарт ENERGY STAR, Minolta подтверждает соответствие данного продукта руководящим принципам ENERGY STAR в области эффективного использования энергии.



Эта маркировка обозначает, что данный продукт сертифицирован в соответствии с требованиями, принятыми в Европейском Союз, по радиопомехам, вызываемым оборудованием. "CE" - это обозначение Европейского Соответствия (European Conformity).



Этот прибор отвечает Части 15 Правил FCC. Использование соответствует следующим двум условиям: 1 - Этот прибор не может вызвать вредные для здоровья радиопомехи и 2 - этот прибор должен допускать любые полученные радиопомехи, включая радиопомехи, которые могут вызвать нежелательную работу. Не снимайте с кабелей ферритовые сердечники.
Tested by the Minolta Corporation 101 Williams Drive Ramsey, New Jersey 07446 USA.

Этот цифровой прибор класса B подчиняется Канадским требованиям ICES-003.
Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Уровень воспроизводимого шума составляет менее 70 дБ в соответствии со стандартом ISO 3744 или ISO 7779.

Подготовка к работе

Благодарим Вас за приобретение пленочного сканера MINOLTA. Пожалуйста, внимательно прочитайте всё Руководство по эксплуатации, и Вы сможете воспользоваться всеми функциями Вашго нового сканера.

Проверьте комплектность приобретённой Вами фотокамеры до начала её использования. Если в комплекте чего-либо не хватает, немедленно обратитесь к Вашему продавцу.

Сканер DiMAGE Scan Elite 5400
Настольная подставка
Рамка-держатель для слайдов SH-M10
Рамка-держатель для 35мм плёнки FH-M10
USB-кабель UC-2
IEEE1394-кабель FC-2
Сетевой адаптер
Ключ для нажатия кнопки Reset RT-M10
Компакт диск с программным обеспечением DiMAGE Scan Utility
Компакт диск с Adobe Photoshop Elements 2.0
Компакт диск с инструкциями на английском языке DiMAGE Instruction Manuals-CD-ROM:
    DiMAGE Scan Elite 5400 hardware instruction manual (PDF)
    DiMAGE Scan software instruction manual (PDF)
Компакт диск с инструкциями на русском языке:
    Руководство по эксплуатации к сканеру (PDF)
    Руководство по эксплуатации программы DiMAGE Scan (PDF)
Книжка на английском языке Quick Reference Guide
Гарантийный талон на цифровую фототехнику *(образец фирменного гарантийного талона MINOLTA Вы можете найти на компакт диске с Руководством по эксплуатации в специальном файле “Внимание!” (Warning), а также на веб-сайте компании http://www.minolta.ru).*

Прилагаемый сетевой адаптер зависит от региона, в котором преобретается сканер. AC-U25 для использования в Северной америке, на Тайване и в Японии. AC-U22 для использования в континентальной Европе, Океании и Азии (за исключением Китая и Гонг-Конга). AC-U23 для использования в Великобритании и Гонг-Конге. AC-U24 для использования в Китае.

Содержание

В данном Руководстве содержится информация по работе именно с данной конкретной моделью сканера. В Руководстве содержится информация по подключению оборудования, работе с использованием программного обеспечения DiMAGE Scan software, совместимости и системным требованиям. По работе с программным обеспечением смотрите Руководство к DiMAGE Scan Utility по установке и работе с программным обеспечением сканера

Системные требования

Компьютер и операционная система должны через своих производителей гарантировать поддержку IEEE 1394 (FireWire) или USB интерфейса. Для работы со сканером ваш компьютер должен соответствовать следующим системным требованиям:

Pentium 166 Mhz или поздний процессор. Рекомендуется Pentium III или позднее.	PowerPC G3 или поздний процессор. PowerPC G4 or later recommended.
USB: Windows 98, 98 Second Edition, 2000 Professional, Me или XP. IEEE 1394: Windows 2000 Professional, Me или XP	USB: Mac OS 8.6 - 9.2.2 и Mac OS 10.1.3 - 10.1.5 и 10.2.1 - 10.2.3 FireWire: Mac OS 8.6* - 9.2.2 и Mac OS 10.2.1 - 10.2.3
Минимум 128MB RAM (оперативной памяти).	Минимум 128MB RAM (оперативной памяти) помимо требований Mac OS и приложений.
Необходимо 600MB или более свободного дискового пространства.	
Необходим монитор с разрешением 800 X 600, передающий цвета High Color (16 bit). Рекомендуется монитор 1024 x 768.	Необходим монитор с разрешением 800 X 600, передающий не менее 32000 цветов. Рекомендуется монитор 1024 x 768.
IEEE1394 (FireWire) или предустановленный USB (ver. 2.0 или 1.1) интерфейс	
Рекомендованные IEEE платы Adaptec FireConnect 4300, PROCOMP SpeedDemon 400P, or OHCI совместимый non-DV IEEE1394-порт должен гарантироваться производителем компьютера. **Рекомендованные USB платы** Adaptec USB2connect 3100, Adaptec USB2connect 5100, Adaptec DuoConnect, Belkin Hi-speed USB 2.0 5-Port PCI, Belkin Hi-speed USB 2.0 2-Port PCI, или порт, установленный в компьютере.	Apple FireWire или USB-порт
TWAIN-драйвер совместимый с Photoshop 6.0.1 и 7.0.1, Photoshop Elements 2.0, Paint Shop Pro 7.0, CorelPhotoPaint 11.0.	Plug-in совместимый с Photoshop 6.0.1 и 7.0.1, Photoshop Elements 2.0,

* Для работы с предустановленной Mac OS 8.6 со встроенным FireWire портом, необходимо установить обновление Firewire 2.2 до 2.3.3. Это программное обеспечение можно бесплатно скачать с веб-сайта компании Apple по адресу http://www.apple.com.

На сайте Minolta вы можете информацию о совместимости и о новых версиях программного обеспечения:

North America: http://www.minoltausa.com
Europe: http://www.minoltasupport.com

Наименование частей сканера

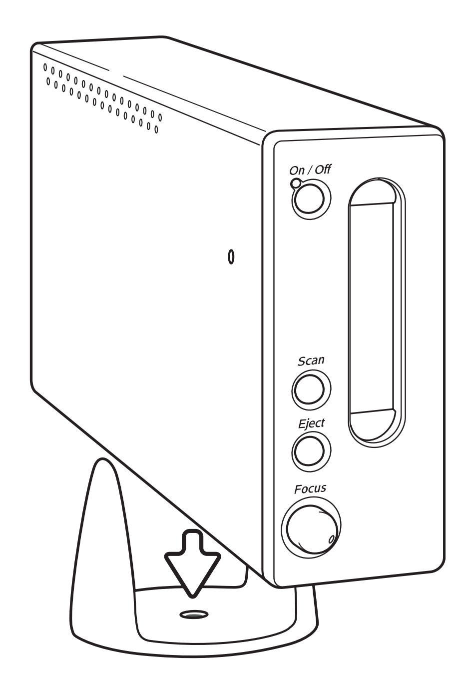
On / Off
Лампа индикатора
Кнопка включения
Передняя дверца
Scan
Кнопка быстрого сканирования
Eject
Кнопка выброса рамки Eject
Focus
Фокусировочное колесо
USB порт
IEEE 1394
IEEE 1394 порт
DC IN 24V
DC терминал

Не используйте фокусировочное колесо, пока оно не будет активировано в окне предустановок DiMAGE Scan Utility. См. инструкцию к DiMAGE Scan.

Установка сканера

Установка настольной подставки

В комплект сканера входит специальная подставка для большей устойчивости. Просто установите сканер в подставку. Ножки на дне сканера не должны попадать в подставку, а стоять самостоятельно на столе.



Прежде чем подключить сканер к компьютеру



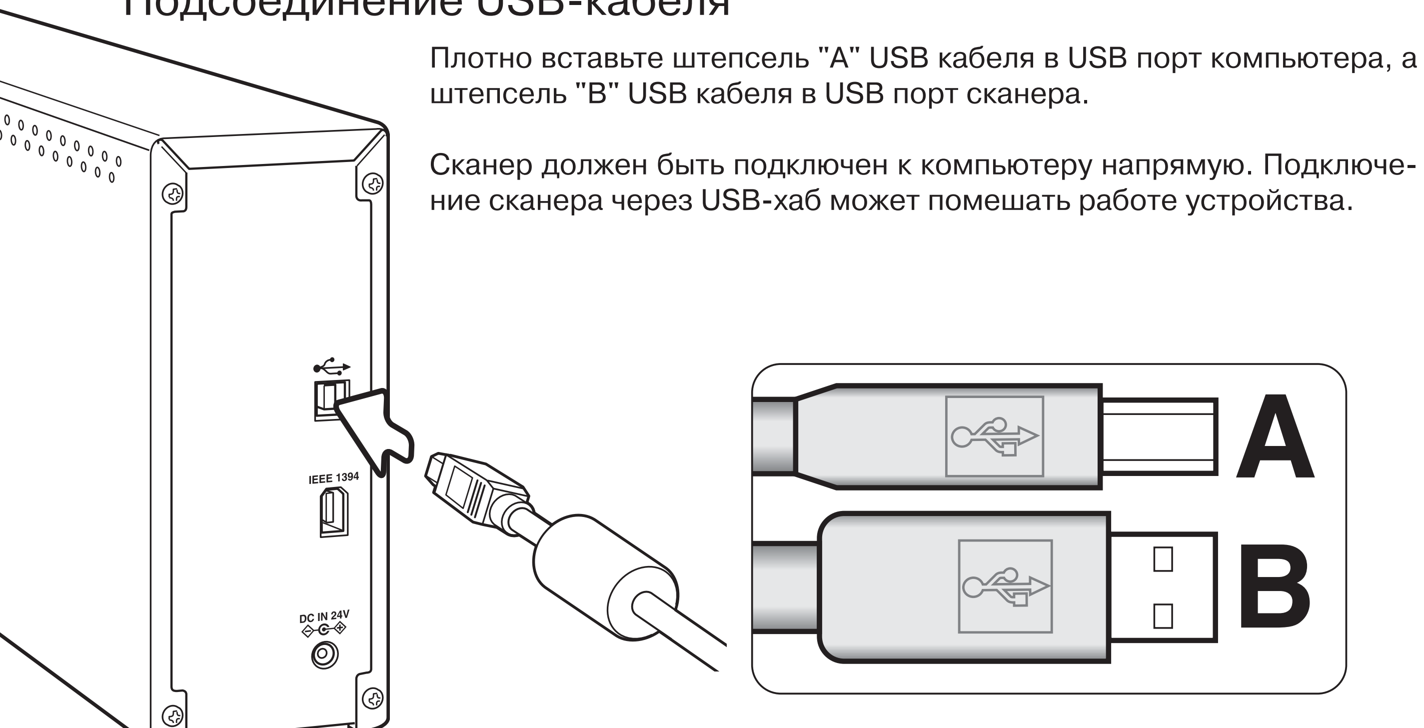
Прежде чем подключить сканер к компьютеру, необходимо сначала установить DiMAGE Scan Utility. О процедуре установки програмного обеспечения смотрите Руководство к DiMAGE Scan Utility.

Сканер необходимо установить на ровную поверхность без вибраций. Необходимо избегать попадания на сканер прямого солнечного света и работать в чистом, сухом, хорошопроветриваемом помещении. Никогда не отсоединяйте кабель от сканера или компьютера, если по интерфейсу передаются данные.

Подсоединение USB-кабеля

Плотно вставьте штепсель "A" USB кабеля в USB порт компьютера, а штепсель "B" USB кабеля в USB порт сканера.

Сканер должен быть подключен к компьютеру напрямую. Подключение сканера через USB-хаб может помешать работе устройства.



При первоначальном подключении сканера к компьютеру с установленной операционной системой Windows 98, 98SE (Second Edition) или 2000 Professional, будет запущен мастер обнаружения нового оборудования "New hardware found - USB device", - найден USB порт. Ничего делать не нужно. При работе в Windows 2000 может появиться сообщение "Digital Signature Not Found…" ("Цифровая подпись не найдена…"). Нажмите "Yes" для завершения установки сканера.

При первоначальном подключении сканера к компьютеру с операционной системой Windows XP будет запущен мастер обнаружения нового оборудования "New hardware found - USB device". Нажмите кнопку "Next". Появится сообщение "Not passed Windows Logo testing" ("Не пройдено тестирование Windows Logo"). Нажмите кнопку "Contitue anyway", чтобы завершить установку сканера.



Подсоединение IEEE 1394 (FireWire) кабеля

Плотно вставьте кабель в IEEE 1394-порты сканера и компьютера. Кабель IEEE 1394 может быть подключен любым концом и к сканеру и к компьютеру.

Сканер должен быть подключен к компьютеру напрямую. Подключение сканера через IEEE-хаб может помешать работе устройства.

При первоначальном подключении сканера к компьютеру с установленной операционной системой Windows 98, 98SE (Second Edition) или 2000 Professional, будет запущен мастер обнаружения нового оборудования "New hardware found", - обнаружено новое оборудование. Ничего делать не нужно. При работе в Windows 2000 может появиться сообщение "Digital Signature Not Found..." ("Цифровая подпись не найдена..."). Нажмите "Yes" для завершения установки сканера.

При первоначальном подключении сканера к компьютеру с операционной системой Windows XP будет запущен мастер обнаружения нового оборудования "New hardware found". Нажмите кнопку "Next". Появится сообщение "Not passed Windows Logo testing" ("Не пройдено тестирование Windows Logo"). Нажмите кнопку "Contitue anyway", чтобы завершить установку сканера.

Подключение сетевого адаптера

1. Воткните разъем сетевого адаптера в DC терминал сканера.

2. Подключите сетевой адаптер к обычной сетевой розетке.



Включение сканера

Проверьте, хорошо ли подсоединен сканер. Включите сканер с помощью кнопки питания.

При запуске утилиты DiMAGE Scan Utility в течение инициализации сканера лампа индикатора будет мигать. Можно начинать работу со сканером, когда лампа начнет гореть.

При работе с IEEE1394 интерфейсом в Windows Me, всегда выключайте компьютер, прежде чем выключить сканер. В противном случае могут возникнуть системные ошибки.

Обращение с пленкой

Чтобы добиться при работе со сканером наилучшего результата, нужно предохранять плёнку и рамку-держатель от грязи и пыли. Всегда работайте с проявленной плёнкой в чистом, непыльном помещении. Держите плёнку за края или рамку, чтобы избежать попадания грязи или отпечатков пальцев на область изображения. Для работы с плёнкой существует также специальное фотографическое оборудование: специальные пылеотталкивающие перчатки, антистатическая одежда, щёточки и сжатый воздух для очистки от пыли. Для очистки плёнки от масла, жира или грязи используйте специальные чистящие средства; точно следуйте инструкциям и предупреждениям производителя, используя чистящее средство.

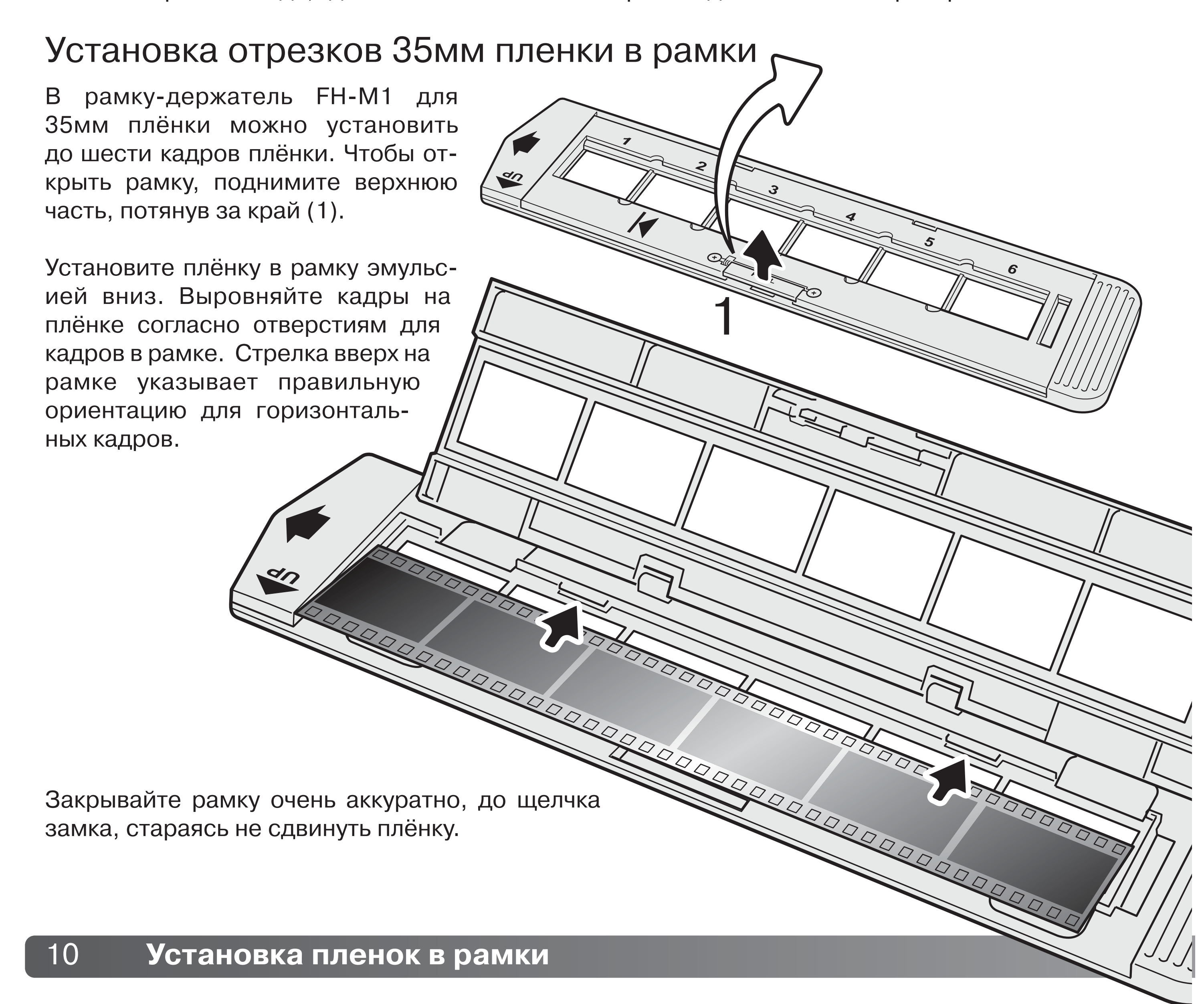
Где же эмульсия?

При сканировании эмульсионная сторона плёнки (т.е. та сторона, с которой нанесена светочувствительная эмульсия) должна быть обращена вниз. Если при просмотре изображение сориентировано правильно, а не зеркально, значит, плёнка обращена эмульсионной стороной вниз. В случае, если изображение абстрактно или симметрично, и определить его ориентацию сложно, то плёнка расположена правильно, если можно прочитать номера кадров и пометки на краях плёнки. Если устанавливаются слайды в рамках, эмульсия на той же стороне слайда, где напечатано название производителя или лаборатории.

Установка отрезков 35мм пленки в рамки

В рамку-держатель FH-M1 для 35мм плёнки можно установить до шести кадров плёнки. Чтобы открыть рамку, поднимите верхнюю часть, потянув за край (1).

Установите плёнку в рамку эмульсией вниз. Выровняйте кадры на плёнке согласно отверстиям для кадров в рамке. Стрелка вверх на рамке указывает правильную ориентацию для горизонтальных кадров.



Закрывайте рамку очень аккуратно, до щелчка замка, стараясь не сдвинуть плёнку.

Установка слайдов в рамках

Рамка-держатель для слайдов вмещает до четырёх слайдов в рамках формата 35мм или APS. Рамка-держатель приспособлена для установки слайдов в рамках не тоньше 1 мм и не толще 3,2 мм. Не устанавливайте слайды в стеклянных рамках; стекло отражает свет, что приводит к искажениям и неровному освещению при сканировании. Не храните слайды в рамках в рамке-держателе

Чтобы открыть рамку-держатель потяните вверх замочки и откройте верхнюю крышку.

Вставьте слайды в рамку эмульсией вниз. Слайд должен быть расположен параллельно продольной стороне рамки-держателя, иначе верхняя и нижняя часть изображения будут обрезаны при сканировании. Стрелка вверх на рамке указывает правильную ориентацию для горизонтальных кадров.

Когда рамка-держатель находится в сканере, Вы можете вынуть последний слайд и установить новый, не вынимая рамку из сканера. При замене слайда будьте осторожны, чтобы не сместить положение рамки. Каждый раз, как устанавливается в рамку новый слайд необходимо сделать прескан; обратитесь к Руководству по эксплуатации DiMAGE Scan.

Сторона эмульсии

Установка рамки-держателя в сканер

Прежде чем начать использовать сканер установите программную утилиту сканера DiMAGE Scan (см. Руководство DiMAGE Scan). Включите сканер, а затем компьютер. Запустите программу DiMAGE Scan, перед тем как вставлять рамку-держатель. Не вставляйте рамку-держатель в сканер, пока загружается программная утилита сканера или сканер проходит процесс инициализации; в это время будет мигать лампа индикатора.

Когда лампа начнет гореть непрерывно, утсановите рамку-держатель в сканер, сориентировав ее, согласно стрелкам, нанесенным на рамку (1).

Осторожно задвиньте рамку в сканер так, чтобы стрелка (2) на рамке оказалась на уровне дверци сканера; сканер автоматически подтянет рамку-держатель внутрь. Никогда не трогайте и не препятствуйте движению рамки, когда она находится в сканере.

Выброс рамки держателя из сканера (Eject)

Для того чтобы вынуть рамку-держатель из сканера, нажмите кнопку выброса (Eject) на корпусе сканера или в диалоговом окне DiMAGE Scan Utility; сканер автоматически выдвинет рамку в её изначальное установочное положение. Никогда не трогайте и не препятствуйте движению рамки, когда она находится в сканере.



Совместимость DiMAGE Scan Utility

Программное обеспечение DiMAGE Scan совместимо со многими профессиональными сканерами Minolta класса high-end. Это означает, что на компьютер, который работает сразу с несколькими моделями сканеров Minolta драйвер необходимо установить только один раз.

Из-за некоторвых отличий в функциональных возможностях сканеров, некоторые функции DiMAGE Scan не могут быть использованы. Следующие функции, описанные в Руководстве DiMAGE Scan не доступны на Вашем новом сканере:

Digital ROC
Digital GEM

Установка типа и формата пленки

Перед сканированием должен быть определён формат и тип плёнки в основном окне программной утилиты DiMAGE Scan. Формат и тип плёнки выбираются в выпадающем меню в верхнем левом углу основного окна.На данном сканере нельзя сканировать пленку в стеклянных рамках, поэтому данное выпадающее меню заблокировано.

При определении типа плёнки можно выбрать цветную плёнку или чёрно-белую, позитивную или негативную. Для печати фотографий используется негативная плёнка, для слайдов – позитивная.

Разрешение сканера

Максимальное разрешение данного сканера составляет 5400 dpi. Входное разрешение, которое можно ввести для данного сканера в утилите DiMAGE Scan находится в диапазоне от 337 dpi до максимального разрешения 5400 dpi.

Цветовые профили сканера

При установке программного обеспечения DiMAGE Scan профили сканера, внесённые в список, будут установлены автоматически в папку "Color" в Windows или в папку профилей "ColorSync" на Macintosh. Данные профили были включены в утилиту для расширения цветового пространства с целью улучшения/увеличения соответствия цветов при переходе от профиля к профилю в сложных программах обработки изображений или DTP приложениях. При использовании этих профилей воспроизведённый цвет может не соответствовать системе соответствия цветов в программном обеспечении. Смотрите раздел, посвященный системе соответствия цветов в Руководстве к программе DiMAGE Scan.

MLTF5400.icc - используется при работе с позитивной плёнкой при любой глубине цвета, кроме линейных 16 бит.
MLTF5400p.icc - используется при работе с позитивной плёнкой с линейной глубиной цвета 16 бит.

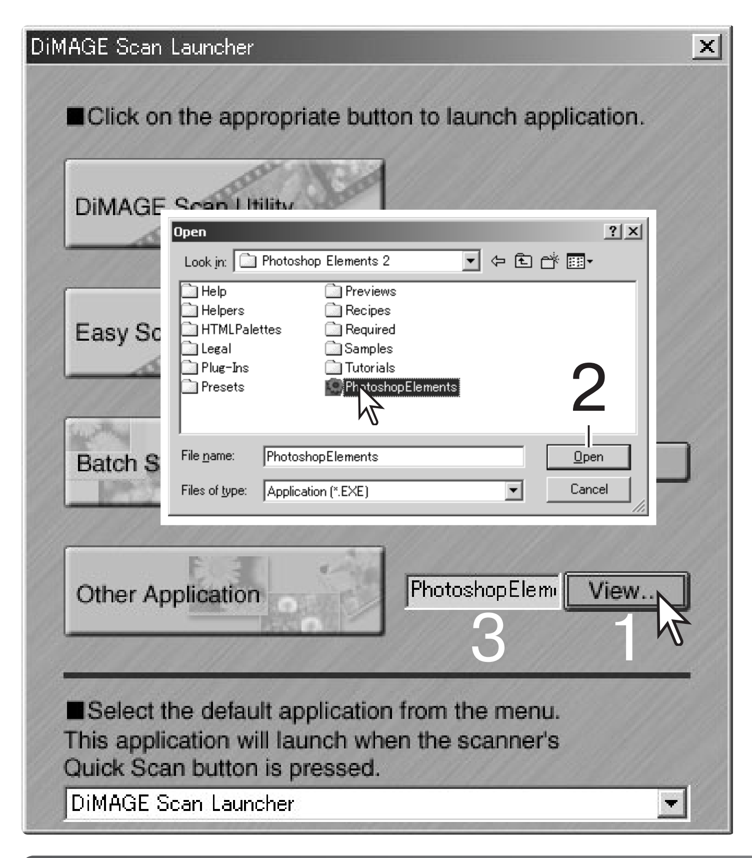
Кнопка быстрого сканирования Scan и DiMAGE Scan Launcher



Кнопка быстрого сканирования “Scan” запускает приложение DiMAGE Scan. При нажатии кнопки, отобразится окно запуска DiMAGE Scan Launcher. Просто кликните на одной из запускающих кнопок для запуска соответствующего приложения. В сканере не должно быть рамки.

При нажатии кнопки пакетного сканирования Batch Scan Utility сканер начнет процесс инициализации. Когда появится сообщение с просьбой установки рамки-держателя в сканер “Set holder”, установите рамку; все снимки в рамке будут отсканированы и сохранены, рамка будет извлечена автоматически. Для сканирования следующей партии снимков, замените пленку в рамке и установите рамку в сканер. Кликните кнопку Batch Scan Utility для начала пакетного сканирования. Сканеру необходимо инициализироваться перед установкой только первой рамки.

Для изменения или подтверждения установок утилиты Batch Scan, кликните кнопку “Batch Scan settings”. Более подробную информацию смотрите в Руководстве к DiMAGE Scan



Вы можете использовать возможность выбора запускающегося приложения для выбора программы, которая будет автоматически запускаться при сканировании.

Для выбора приложения кликните кнопку “View” (1); откроется диалоговое окно открытия. Наведите курсор и кликните на приложение, которое хотите выделить. Нажмите кнопку “Open” (2) для завершения операции; tназвание приложения появится в окошке запускающейся программы (3).

■Select the default application from the menu.
This application will launch when the scanner's
Quick Scan button is pressed.

DiMAGE Scan Launcher

DiMAGE Scan Launcher
DiMAGE Scan Utility
Easy Scan Utility
Batch Scan Utility
Other application

Кнопка быстрого сканирования Scan может использоваться для запуска одного приложения напрямую. Просто выберите приложение в выпадающем меню в нижней части экрана; при каждом нажатии кнопки Scan, данное приложение будет запускаться вместе с утилитой.

Если выбрана утилита пакетного сканирования Batch Scan Utility, при первом нажатии кнопки Scan, сканер пройдет процесс инициализации и затем появится сообщение с пробьбой вставить сканер в рамку. Для сканирования последующих отрезков, просто установите рамку в сканер и нажмите кнопку Scan.

Системные требования технологии Pixel Polish

Ваш компьютер должен соответствовать следующим системным требованиям для использования технологии Pixel Polish.

PC / AT совместимый компьютер	**Компьютер Macintosh**
256 MB оперативной памяти RAM. Рекомендуется 512 MB.	256 MB оперативной памяти RAM в дополнение к требованиям операционной системы OS и приложений. Рекомендуется 512 MB.
1,2 Гб свободного дискового пространства. 2,0 Гб рекомендуется.	

Mac OS 8.6 - 9.2.2:увеличьте оперативную память для Easy Scan Utility или DiMAGE Scan Utility при использовании по отдельности. При работе с DiMAGE Scan Utility через фоторедактор, увеличьте объем оперативной памяти, отведенной для родного приложения.

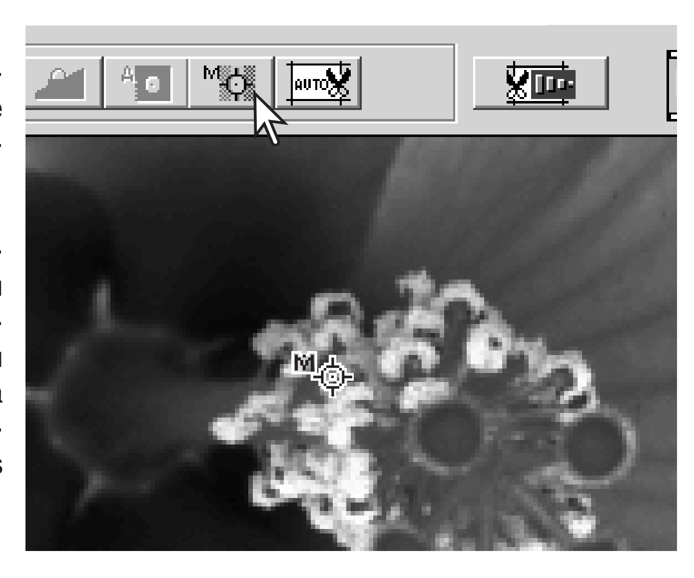
Windows 2000 или XP: виртуальную память увеличьте в четыре раза, относительно запрашиваемой RAM.

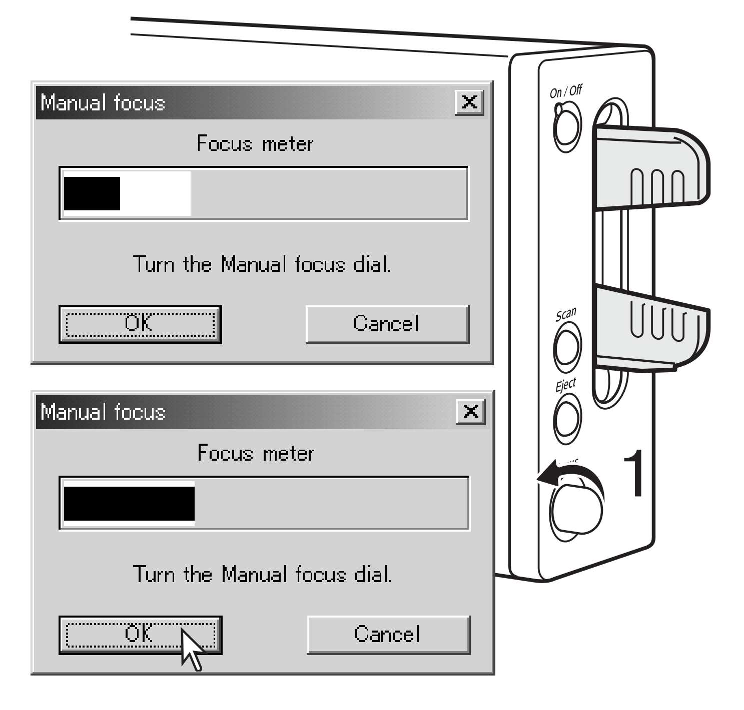
Колесо ручной фокусировки (Focus)

При помощи колеса ручной фокусировки “Focus” сканер можно фокусировать вручную. Колесо ручной фокусировки необходимо сначала активировать в окне предустановок DiMAGE Scan, смотрите раздел, посвященный предустановкам сканера в Руководстве к программе DiMAGE Scan. Если включено колесо ручной фокусировки, автофокусировочная система камеры отключена, а также отключены все фокусировочные системы сканера.

Нажмите кнопку Manual-focus. Курсор мышки превратится в иконку ручной фокусировки. Нажмите кнопку Manual-focus ещё раз для отмены фокусировки вручную.

Кликните мышкой на области изображения, по которой необходимо сфокусироваться. Для получения лучших результатов кликните на области изображения, в которой присутствуют контрастные элементы или детали. Сканер не может сфокусироваться на малоконтрастных и монотонных элементах изображения. Появится окно с полосой прокрутки Focus meter (Установка фокуса).





Поворачивайте колесо фокусировки (1) пока черная и белая полосы состояния находятся в наиболее длинном состоянии. Чёрная полоса отражает изменение фокуса. Белая полоса отражает максимально возможную длину чёрной полосы и точку фокуса.

Нажмите кнопку "OK" для подтверждения фокуса. Сканер произведёт новое преканирование и заместит предыдущее изображение.

Для получения лучших результатов каждый снимок необходимо фокусировать вручную. При выбросе рамки ручная настройка фокуса обнуляется.

Системные требования технологии Digital ICE

Ваш компьютер должен соответствовать следующим системным требованиям для использования технологии Digital ICE.

PC / AT совместимый компьютер	**Компьютер Macintosh**
256 MB оперативной памяти RAM. Рекомендуется 512 MB.	256 MB оперативной памяти RAM в дополнение к требованиям операционной системы OS и приложений. Рекомендуется 512 MB.
1,2 Гб свободного дискового пространства. 2,0 Гб рекомендуется.	

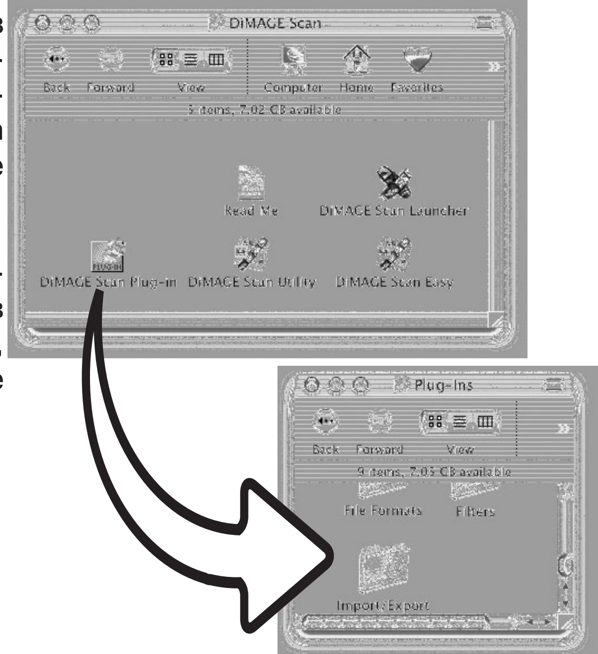
Adobe Photoshop Elements

Системные требования программы Adobe Photoshop Elements.

PC / AT совместимый компьютер	**Компьютер Macintosh**
Процессор Pentium	Процессор PowerPC
Windows 98, 98 Second Edition, Me, 2000 или XP.	Mac OS 9.1, 9.2.x или Mac OS X 10.1.3 до 10.1.5.
Internet Explorer 5.0, 5.5 или 6.0.	128 MB оперативной памяти RAM (виртуальная память должна быть включена)
128 MB оперативной памяти RAM	
150 MB свободного дискового пространства	350 MB свободного дискового пространства
Цветной монитор, способный отображать тысячи цветов с разрешением 800 X 600 или больше.	

Утилита DiMAGE Scan может быть открыта из Photoshop Elements через подпункт “Import” меню “File”. Для систем Macintosh необходимо сначала установить plug-in модуль для DiMAGE Scan в папку “import/export”, находящуюся в папке “Plug in” в каталоге Photoshop Elements.

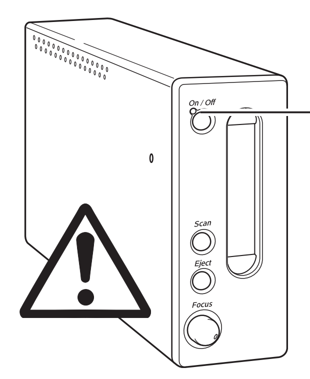
Файлы, сохраненные с насыщенностью цвета 16-бит или линейными 16-бит, не смогут открыться в Adobe Photoshop Elements. Прочитайте раздел, посвященный настройкам сканера в Руководстве к программному обеспечению DiMAGE Scan.



Список файлов Заданий (Job file)

Задания могут использоваться для создания настроек сканирования с ориентацией на окончательное применение изображения. См. раздел об окончательном сканировании с использованием файла задания в Руководстве к программному обеспечению DiMAGE Scan. В таблицах указаны параметры файлов задания сканирования, основанный на выборе формата плёнки в основном окне.

CATEGORY	JOB NAME	INPUT RES.	OUTPUT RES.	MAG.	UNIT	INPUT SIZE W	INPUT SIZE H	INPUT LOCK	OUTPUT SIZE W	OUTPUT SIZE H	OUTPUT LOCK
Default	Default	1350	300	450	pixel	1950	1308	OFF	1950	1308	OFF
ColorLaserPrinter	A4Full	5120	600	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
	A4Half	3609	600	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	A4Quarter	2560	600	426	mm	34.74	24.65	OFF	148	105	ON
	LetterFull	5264	600	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
	LetterHalf	3531	600	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuarter	2632	600	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
Photosensitive	A3Full	4828	400	1207	mm	34.8	24.61	OFF	420	297	ON
	A4Full	3414	400	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
	A5Full	2405	400	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	LetterFull	3510	400	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
	LetterHalf	2354	400	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuarter	1755	400	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
	8x10	3303	400	825	inch	1.21	0.97	OFF	10	8	ON
	11x14	4535	400	1133	mm	31.42	24.62	OFF	356	279	ON
	10x12	4129	400	1032	mm	29.55	24.61	OFF	305	254	ON
	2L	2065	400	516	mm	34.5	24.61	OFF	178	127	ON
	PostCard4x6	1662	400	415	inch	1.45	0.96	OFF	6	4	ON
Ink-Jet & Dye-Sub Printer	A2Full	5120	300	1706	mm	34.82	24.62	OFF	594	420	ON
	SuperB	4010	300	1336	mm	36.15	24.63	OFF	483	329	ON
	A3Full	3620	300	1206	mm	34.83	24.63	OFF	420	297	ON
	A4Full	2560	300	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
	A4Half	1805	300	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	A4Quarter	1280	300	426	mm	34.74	24.65	OFF	148	105	ON
	LetterFull	2632	300	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
	LetterHalf	1766	300	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuarter	1316	300	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
	Photo4x6	1227	300	409	mm	36.67	24.45	OFF	150	100	ON
	Photo3x5	1085	300	361	mm	35.18	24.65	OFF	127	89	ON
Web Page	1240x836	863	72	1198	pixel	1240	836	OFF	1240	836	ON
	1112x750	775	72	1076	pixel	1112	750	OFF	1112	750	ON
	984x663	685	72	951	pixel	984	663	OFF	984	663	ON
	792x534	552	72	766	pixel	792	534	OFF	792	534	ON
	760x512	529	72	734	pixel	760	512	OFF	760	512	ON
	600x404	417	72	579	pixel	600	404	OFF	600	404	ON
	320x240	338	72	469	pixel	320	240	OFF	320	240	ON
Photo CD	PhotoCD2048x3072	2127	300	709	pixel	3072	2048	OFF	3072	2048	ON
	PhotoCD1024x1536	1064	300	354	pixel	1536	1024	OFF	1536	1024	ON
	PhotoCD512x768	532	300	177	pixel	768	512	OFF	768	512	ON
Screen	1920x1200	1330	72	1847	pixel	1920	1200	OFF	1920	1200	ON
	1600x1200	1239	72	1720	pixel	1600	1200	OFF	1600	1200	ON
	1280x1024	1057	72	1468	pixel	1280	1024	OFF	1280	1024	ON
	1280x960	991	72	1376	pixel	1280	960	OFF	1280	960	ON
	1152x870	898	72	1247	pixel	1152	870	OFF	1152	870	ON
	1024x768	793	72	1101	pixel	1024	768	OFF	1024	768	ON
	832x624	645	72	895	pixel	832	624	OFF	832	624	ON
	800x600	620	72	861	pixel	800	600	OFF	800	600	ON
	640x480	496	72	688	pixel	640	480	OFF	640	480	ON
Document	A4Half	433	72	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	A4Quarter	338	72	469	mm	31.56	22.39	OFF	148	105	ON
	A4Eighth	338	72	469	mm	22.39	15.78	OFF	105	74	ON
	LetterHalf	424	72	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuater	338	72	469	inch	1.16	0.91	OFF	5.45	4.25	ON
	LetterEighth	338	72	469	inch	0.91	0.58	OFF	4.25	2.72	ON
FilmRecorder	4K	2836	2400	118	pixel	4096	2731	OFF	4096	2731	ON
	2K	1418	2400	59	pixel	2048	1365	OFF	2048	1365	ON



Отключение сканера от компьютера

Никогда не отключайте сканер, если мигает лампа доступа

Отсоединение USB-кабеля

Закройте программу DiMAGE Scan. Убедитесь, что лампа доступа сканера не мигает. Выключите сканер, и только затем отсоедините кабель.

Отсоединение IEEE кабеля в 2000 professional, XP и Macintosh

Закройте программу DiMAGE Scan. Убедитесь, что лампа доступа сканера не мигает. Выключите сканер, и только затем отсоедините кабель.

Отсоединение IEEE кабеля в Windows ME

Выключите компьютер, затем сканер; и только затем отсоедините кабель. Никогда не используйте процедуру отключения оборудования “Unplug or eject hardware”, иначе могут возникнуть системные ошибки.

Из истории Minolta

20 Февраля 1962 г. Джон Гленн стал первым американцем, который вышел в своём корабле на орбиту Земли. На борту его корабля Friendship 7 (“Дружба 7”) была фотокамера Minolta Hi-matic для съёмки этого исторического события. За 4 часа 55 минут и 23 секунды корабль облетел Землю 3 раза со средней скоростью 28000 км/ч.

Мистер Гленн посетил фабрику MINOLTA в городе Сакаи в Японии 24 Мая 1963 и посадил пальму в честь этого события. Эта пальма продолжает расти, и её высота составляет уже 8 м.



А как же фотокамера? Она не была потеряна. Она находится на стенде Смитсониановского Национального Музея Авиации и Космонавтики в Вашингтоне. Фотокамеру и другие экспонаты с корабля Джона Гленна можно найти в галерее 210, “Apollo to the Moon“ (“Апполон к Луне”).

Устранение неисправностей

Данный раздел посвящен описанию устранения незначительных неисправностей, возникающих в процессе работы. В случае возникновения более значительных проблем, или, если указанные ниже неисправности проявляются часто, обратитесь в сервисный центр компании Minolta.

ПРОЯВЛЕНИЕ или СООБЩЕНИЕ	РЕШЕНИЕ
При запуске утилиты появляется сообщение: Error=4 - could-not-confirm-scaner- connection (не определить подсоединение сканера).	Проверьте хорошо ли подсоединён кабель, соединяющий сканер с компьютером. Выключите и снова включите сканер. Нажмите "OK".
При запуске программной утилиты появляется сообщение: Error=42 - close-scanner-door (закройте дверцу сканера).	Закройте переднюю дверцу сканера. Нажмите "OK" для продолжения.
о Программная утилита "зависла" о Время сканирования увеличилось.	Выключите сканер. Закройте Photoshop и увеличьте объем памяти, доступной сканеру. Перезапустите компьютер и сканер.
При сканировании негативной плёнки цвета на изображении какие-то странные цвета.	Проверьте, чтобы был установлен негативный тип плёнки, и пересканируйте изображение, был ли цветовой баланс изображения изменён при помощи инструмента коррекции изображения. Если проблему не удаётся разрешить, переустановите программное обеспечение.
Отсканированное изображение получается не резкое.	Выберите установку autofocus-at-scan в меню настройки сканера или используйте точечную фокусировку или сфокусируйтесь вручную.
Изображения получаются нерезкими при использовании колеса ручной фокусировки. В диалоговом окне фокусировки отображается бегунок.	Включите функцию ручной фокусировки в окне предустановок.
Автофокусная система сканера не работает	Отключите режим ручной фокусировкив окне предустановок.
Появляется сообщение "Cannot verify home position" (невозможно определить начальную позицию рамки).	Во время пресканирования или сканирования была задета или сдвинута рамка-держатель плёнки. Выключите сканер и перезагрузите компьютер.
Лампа индикатора на сканере быстро мигает.	Закройте переднюю дверцу сканера и перезапустите сканер и утилиту.
Появляется сообщение "Please set holder properly" (Пожалуйста, переустановите рамку).	Переустановите рамку-держатель в сканер.
Появляется сообщение "Holder does not match selected film holder. Please select correct film format or insert correct holder".	Выберите правильный формат плёнки в установках DiMAGE Scan Dual III Utility или вставьте другую рамку в сканер.
Появляется сообщение о недостатке памяти “Insufficient memory”.	Увеличьте память для родного приложения. Если сканируется сразу несколько изображений, закройте и перезапустите приложение.
Пресканированное изображение имеет какие-то странные цвета.	Достаньте рамку-держатель из сканера и закройте переднюю дверцу сканера. Нажмите одновременно клавиши Shift+Ctrl+I (Windows) или Command+Ctrl+I (Macintosh) для проведения повторной инициализации.

Проверка установленного программного обеспечения - Windows

Если сканер был подключён к компьютеру и включён до того, как была установлена программная утилита, компьютер может не распознать сканер после установки утилиты. Следуйте приведённым ниже инструкциям, чтобы убедиться в том, что драйвер установлен правильно:

1 *Windows 98, 2000, Me:* кликните правой кнопкой мыши на иконку My computer. Выберите подменб Properties.
Windows XP: из меню "Пуск" перейдите в "Панель управления". Нажмите кнопку "Система", чтобы открыть окно свойств системы.

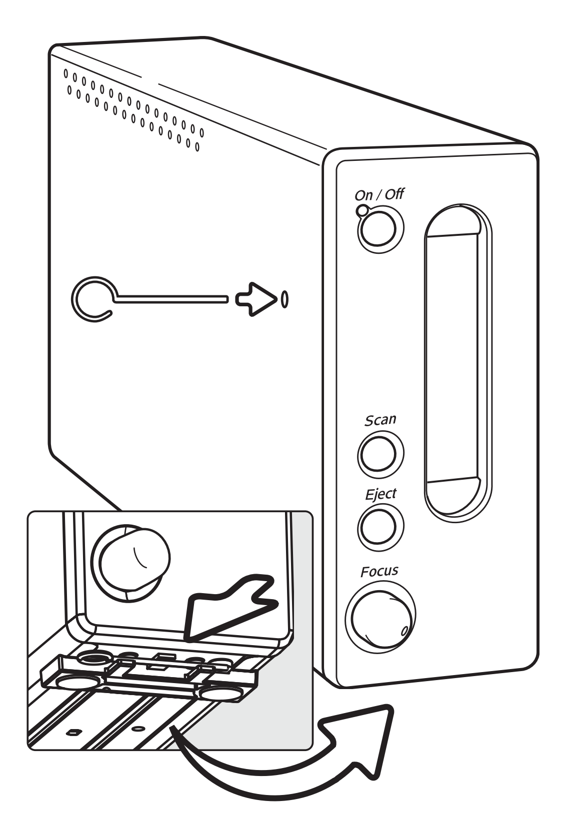
2 *Windows 2000 и XP:* выберите раздел "Устройства" в окне свойств системы.
Windows 98 и Me: нажмите на device-manager в окне установок.

3 Файл драйвера должен находиться в менеджере графических устройств. Щёлкните на директорию, чтобы просмотреть файлы. В списке графических устройств должен находиться файл "MINOLTA DiMAGE ScanElite5400".

Если там нет файла "MINOLTA DiMAGE ScanElite5400", откройте директорию "Прочие устройства" менеджера устройств. Файл "MINOLTA DiMAGE ScanElite5400" должен находиться там. Следуйте следующим инструкциям странице, чтобы удалить драйвер.

1 Щёлкните на драйвере, чтобы выделить его.
2 *Windows 98 и Me:* нажмите кнопку Remove. Появится окно подтверждения. Нажмите кнопку Yes, чтобы удалить драйвер из системы.
Windows 2000 и XP: нажмите кнопку Action, чтобы открыть выпадающее меню. Выберите Uninstall. Появится окно подтверждения. Нажмите кнопку Yes, чтобы удалить драйвер из системы.
3 Перезагрузите компьютер. Проверьте, есть ли драйвер в предназначенной для него директории, выполнив пункты 1 - 3 инструкции на предыдущей странице.

В Windows 2000 Professional и XP пользователь должен выбрать режим администратора. В Windows 2000 Professional, когда компьютер впервые определит сканер, может появиться сообщение "Digital signatures not found" ("Не обраружены регистрационные данные"). В Windows XP может появиться сообщение "Установка устройства… Не был пройден загрузочный тест Windows". Нажмите кнопку "OK" (2000) или "Continue" (XP).



Закрывание дверцы сканера

Передняя дверца сканера закрывается автоматически при вынимании рамки. Для успешной инициализации сканера при включении дверца должна быть закрыта.

Если дверца не закрылась автоматически, ее можно закрыть вручную при помощи входящего в комплект ключа для нажатия кнопки Reset. Вставьте ключ в отверстие на боковой панели сканера, как показано на рисунке, чтобы защелка отпустила дверцу. Никогда не прикладывайте усилий при работе со сканером.

Ключ для нажатия кнопки Reset можно хранить в специальной ячейке в передней нижней части сканера. Установите ключ между клипсами.

Техническая поддержка

Для получения более подробной информации или рекомендаций по установке USB интерфейса, а также по совместимости оборудования, пожалуйста, свяжитесь с продавцом компьютерного оборудования. Если связаться с продавцом компьютерного оборудования нет возможности, обратитесь в сервисный центр компании Minolta или в московское представительство Minolta по адресу:

Россия, 119146, Москва, 2-я Фрунзенская ул., 8
тел.: 245-6672; факс: 245-6929
Internet: http://www.minolta.ru/
e-mail: info@minolta.ru

Сервисный центр по цифровой фототехнике:
г. Москва, Борисоглебский пер., 7; тел.: 291-1671, 203-0060,
E-mail: hotline@alion.ru.

Пожалуйста, будьте готовы сообщить следующую информацию специалисту службы поддержки:

1 Название и модель Вашего компьютера.
2 Объём оперативной памяти, доступной для работы приложений.
3 Какие еще устройства USB подключены к компьютеру.
4 Название и модель USB порта, используемого для подключения сканера.
5 Номер версии DiMAGE Scan Dual III Utility. Номер версии можно увидеть, поместив курсор на строку текущего состояния в главном окне.
6 Признаки неисправной или некорректной работы.
7 Сообщение, появляющееся на экране при возникновении проблемы.
8 Насколько часто возникают проблемы.

Гарантия и регистрация

Пожалуйста, уделите время, чтобы заполнить регистрационную карточку. Зарегистрировав продукт, Вы сможете получать необходимую поддержку обновления программного обеспечения, а также различную информацию о продуктах.

Технические характеристики

Тип сканирования:	Фиксированный сенсор, транспортировка плёнки, один проход
Тип плёнки:	Негативная и позитивная; цветная и чёрно-белая
Формат плёнки:	35мм плёнка в рамках (слайды) и без рамок (отрезок плёнки).
Площадь сканирования:	35мм плёнка - 24.61 x 36.69 мм (5232 x 7800 пикселей)
Входное оптическое разрешение:	5400 dpi
Сенсор:	3-линейный цветной CCD сенсор (5300 пикселей на линию)
A/D преобразование:	16 бит
Глубина цвета:	8 и 16 бит (на каждый цветовой канал)
Динамический диапазон:	4.8
Источник света:	Флуоресцентный холодный катод
Фокусировка:	Автофокусировка, точечный автофокус и ручная фокусировка
Интерфейс:	IEEE1394 и USB 2.0 (USB 1.1 совместимый)
Потребляемая мощность:	Макс. 30 W
Габариты (W x H x D):	65 x 165 x 360 мм
Вес (ориентир.):	2,5 кг
Рабочая среда:	10° - 35°C, 15-80% влажности без конденсата
Условия хранения:	-20° - 60°C, 15-80% влажности без конденсата

Время сканирования (ориентир.):

	USB 2.0*	IEEE1394*	FireWire**
Быстрое	15 сек.	15 сек.	16 сек.
Прескан	10 сек.	10 сек.	12 сек.
Скан	60 сек.	68 сек.	69 сек.

Время сканирования зависит от используемых установок. Время сканирования негативной плёнки может быть больше, нежели позитивной плёнки (слайдов).

Условия тестирования: Рамка держатель слайдов в рамках SH-M10, Цветная позитивная пленка, без автоэкспозиции, без коррекции, 5400dpi 8-bit глубина цвета.

*Windows: Pentium IV 2.53 GHz, Windows XP Professional, 1 GB RAM, 60.9 GB на жестком диске, встроенный USB порт, Melco IFC-ILP4 IEEE интерфейс, Adobe Photoshop ver. 7.0.1.

**Macintosh: PowerPC G4 1 GHz, Mac OS X 10.2.1, 1 GB RAM, 70.7 GB на жестком диске, Apple FireWire порт, Adobe Photoshop ver. 7.0.1.

Технические характеристики приведены в соответствии с последней информацией, доступной на момент составления данного Руководства, и могут быть изменены без предварительного уведомления.



Круглосуточная поддержка цифровой фототехники
на: **www.minoltasupport.com.**

Ноу-хау в области производства камер, композиция снимков, редактирование цифровых изображений: все это и многое другое Вы найдете в новом интернет-мире Minolta, посетив
www.minoltaphotoworld.com

Минолта Россия: Россия, 119146, Москва, 2я Фрунзенская ул., 8
тел.: 245-6672; факс: 245-6929
Internet: http://www.minolta.ru/
e-mail: info@minolta.ru

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ПО ЦИФРОВОЙ ФОТОТЕХНИКЕ

Москва, Борисоглебский пер., 7
Тел.: (095) 203-0060,
Тел./факс: 291-1671
E-mail: hotline@alion.ru

Отпечатано в России